**Mẫu số 12***(Ban hành kèm theo Thông tư số 03/2018/TT-BKHĐT ngày 17/10/2018)
(Áp dụng cho hồ sơ đề nghị điều chỉnh Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư ra nước ngoài và áp dụng cho chế độ báo cáo quy định tại Điểm c Khoản 3 Điều 72 Luật Đầu tư số 67/2014/QH13)*

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ RA NƯỚC NGOÀI CHO NĂM TÀI CHÍNH ...**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kính gửi:** | - Bộ Kế hoạch và Đầu tư- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam- Bộ Tài chính- Ủy ban quản lý vốn nhà nước tại doanh nghiệp- ... *(tên cơ quan đại diện Việt Nam tại nước tiếp nhận đầu tư)* |

Nhà/các nhà đầu tư báo cáo về tình hình hoạt động của dự án đầu tư tại nước ngoài đến ngày/tháng/năm... như sau:

**I. NHÀ ĐẦU TƯ**

1. Tên nhà đầu tư thứ 1

2. Tên nhà đầu tư thứ 2

…

*[cách ghi xem hướng dẫn tại Điều 3 Thông tư]*

**II. THÔNG TIN HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ RA NƯỚC NGOÀI**

Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư ra nước ngoài mã số:...; Ngày cấp: ...;

Điều chỉnh lần gần nhất: lần ...; Ngày điều chỉnh: ...;

Giấy phép/Văn bản chấp thuận đầu tư của nước tiếp nhận đầu tư hoặc tài liệu tương đương chính minh quyền đầu tư số:...; Ngày cấp:...; Cơ quan cấp:...

Hình thức đầu tư*: [nhà đầu tư lựa chọn hình thức đầu tư quy định tại Điều 52 Luật Đầu tư 2014]*

Tên dự án/ tổ chức kinh tế ở nước ngoài:...

Địa chỉ trụ sở chính tại nước ngoài:...; Điện thoại:...: Fax:...; Email: ...

Vốn đầu tư ra nước ngoài của nhà/các nhà đầu tư là ... *(bằng số và bằng chữ)* đồng tiền thực hiện dự án, tương đương ... *(bằng số và bằng chữ)* đô la Mỹ.

**III. TÌNH HÌNH THỰC HIỆN DỰ ÁN ĐẦU TƯ Ở NƯỚC NGOÀI**

1. Tiến độ thực hiện dự án: *[mô tả đầy đủ hoạt động kinh doanh của dự án sau khi đi vào hoạt động chính thức/bắt đầu kinh doanh, so sánh với tiến độ thực hiện dự án quy định trong GCNĐK ĐTRNN]*

2. Tình hình thực hiện các mục tiêu quy định trong Giấy chứng nhận đầu tư *[nêu rõ đã thực hiện các mục tiêu hoạt động nào nếu dự án có nhiều hơn 1 mục tiêu hoạt động].*

3. Tình hình thực hiện vốn đầu tư ra nước ngoài

3.1. Tài khoản chuyển vốn bằng tiền mặt ra nước ngoài:

Số tài khoản: ...; Ngân hàng mở tài khoản: ...

3.2. Vốn chuyển ra nước ngoài:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Vốn chuyển ra nước ngoài*(Đơn vị: đồng tiền thực hiện và quy đổi USD nếu đồng tiền thực hiện khác USD)* | Năm ...*(năm cáp GCNĐK ĐTRNN)* | Năm ...*(năm tiếp theo, ghi lần lượt toàn bộ từng năm từ năm cấp GCNĐK ĐTRNN đến năm báo cáo) \*\** | Tổng |
| Bằng tiền mặt | … | … | … |
| Bằng máy móc thiết bị \* | … | … | … |
| Bằng hàng hóa, tài sản khác (ghi rõ) \* | … | … | … |
| Tổng | … | ... | ... |

*\* Trường hợp các dòng này vốn thực hiện bằng 0 thì có thể xóa dòng.*

*\*\* Trường hợp quá nhiều năm thì chỉ cần ghi các năm thực hiện chuyển vốn ra nước ngoài.*

3.3. Mục đích sử dụng vốn: *[nêu rõ vốn đã chuyển ra nước ngoài đã được sử dụng như thế nào, nhằm mục đích gì]*

4. Đánh giá kết quả đầu tư kinh doanh:

4.1. Ngày có báo cáo quyết toán thuế/văn bản có giá trị pháp lý tương đương của năm: ...

4.2. Đánh giá hiệu quả kinh tế và thực hiện nghĩa vụ tài chính:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|   | Chỉ tiêu*Đơn vị: đồng tiền thực hiện dự án* | Năm báo cáo:*(theo năm tài chính VD: 1/7/2014 - 30/6/2015* | Lũy kế từ năm ... (năm dự án đi vào hoạt động) đến hết năm báo cáo |
| 1= 2+3+… | Doanh thu |   |   |
| *2* | *Từ hoạt động/SP...* |  |  |
| *3* | *Từ hoạt động/SP...* |  |  |
| … | … |   |   |
| 4 | Lợi nhuận trước thuế: |   |   |
| 5 | Lợi nhuận sau thuế: |   |   |
| 6=7+8+9 | Lợi nhuận được chia của nhà ĐTVNTrong đó: |   |   |
| *7* | *+ Sử dụng đầu tư tiếp ở nước ngoài**Ghi chú rõ phần lợi nhuận giữ lại đầu tư tiếp ở nước ngoài đã làm thủ tục điều chỉnh GCNĐK ĐTRNN* |   |   |
| *8* | *+ Chuyển về Việt Nam* |   |   |
| *9* | *+ Thực hiện nghĩa vụ với Nhà nước Việt Nam (VND)* |   |   |

4.3. Giải trình về nghĩa vụ chuyển lợi nhuận về nước, thực hiện nghĩa vụ tài chính với Nhà nước Việt Nam *[theo các quy định tại Điều 65, 66 Luật Đầu tư 2014]: ...*

5. Số lao động Việt Nam đưa ra nước ngoài thực hiện dự án tại thời điểm báo cáo: ...

6. Các vấn đề khác và đánh giá chung: *[các nội dung khác liên quan đến dự án mà nhà đầu tư muốn mô tả, VD: thực hiện an sinh xã hội ở nước tiếp nhận đầu tư...]*

**IV. KIẾN NGHỊ**(nếu có)

**V. NHÀ ĐẦU TƯ CAM KẾT**

Chịu trách nhiệm hoàn toàn về tính chính xác của nội dung báo cáo và tài liệu gửi kèm.

**VI. HỒ SƠ KÈM THEO:**

- Văn bản chấp thuận đầu tư của nước tiếp nhận đầu tư (bản sao, dịch có công chứng)

- Báo cáo quyết toán thuế/văn bản có giá trị pháp lý tương đương của năm...

|  |  |
| --- | --- |
|   | Làm tại ...., ngày ... tháng ... năm ...**Nhà đầu tư**Từng nhà đầu tư ký, ghi rõ họ tên, chức danh và đóng dấu (nếu có) |